2025/2516

11.12.2025

ROZHODNUTÍ RADY (EU) 2025/2516

ze dne 4. prosince 2025

o postoji, který má být jménem Evropské unie zaujat ve Výboru pro celní spolupráci zřízeném podle Dohody zakládající přidružení mezi Evropským společenstvím a Tureckem, pokud jde o přijetí rozhodnutí o vzájemném uznávání programu oprávněných hospodářských subjektů Evropské unie a programu oprávněných hospodářských subjektů Turecké republiky

RADA EVROPSKÉ UNIE,

s ohledem na Smlouvu o fungování Evropské unie, a zejména na čl. 207 odst. 4 první pododstavec ve spojení s čl. 218 odst. 9 této smlouvy,

s ohledem na návrh Evropské komise,

vzhledem k těmto důvodům:

(1) Dohoda zakládající přidružení mezi Evropským společenstvím a Tureckem ([1]) (dále jen „dohoda o přidružení“) byla podepsána v Ankaře dne 12. září 1963. Vymezuje rozsah a obsah přidružení. Pravidla týkající se závěrečné etapy celní unie mezi EU-Turecko jsou stanovena v rozhodnutí Rady přidružení ES-Turecko č. 1/95 ze dne 22. prosince 1995, které vstoupilo v platnost dne 31. prosince 1995 ([2]) (dále jen „rozhodnutí č. 1/95“).

(2) Rada přidružení ES-Turecko (dále jen „Rada přidružení“) byla zřízena na základě článku 6 dohody o přidružení. Podle článku 24 dohody o přidružení může Rada přidružení rozhodnout o zřízení výborů, které jí budou nápomocny při plnění jejích úkolů.

(3) Rozhodnutím Rady přidružení č. 2/69 ze dne 15. prosince 1969 ([3]) (dále jen „rozhodnutí č. 2/69“) byl zřízen Výbor pro celní spolupráci.

(4) Článek 2 rozhodnutí č. 2/69 stanoví, že „Výbor pro celní spolupráci je odpovědný za zajištění správní spolupráce mezi smluvními stranami s účelem zajistit správné a jednotné uplatňování celních ustanovení dohody o přidružení a za plnění jakýchkoli dalších úkolů v celní oblasti, které mu může svěřit Výbor pro přidružení“.

(5) Podle čl. 28 odst. 3 rozhodnutí č. 1/95 má Výbor pro celní spolupráci stanovit vhodná opatření k provedení celních ustanovení obsažených v témže článku.

(6) Bezpečnost, zabezpečení a usnadnění činnosti dodavatelského řetězce v oblasti mezinárodního obchodu lze významně posílit vzájemným uznáváním příslušných programů obchodního partnerství, konkrétně programu oprávněných hospodářských subjektů Unie a národního programu oprávněných hospodářských subjektů Turecké republiky (dále jen „Turecko“).

(7) Oba programy oprávněných hospodářských subjektů jsou založeny na mezinárodně uznávaných bezpečnostních normách doporučených v rámci norem SAFE pro zabezpečení a zjednodušení celosvětového obchodu, které přijala Světová celní organizace v červnu 2005 (dále jen „rámec SAFE“).

(8) Vzájemné uznávání umožní smluvním stranám poskytovat úlevy a výhody hospodářským subjektům, které investovaly do bezpečnosti dodavatelského řetězce a získaly povolení v rámci příslušných programů.

([1]) Úř. věst. L 361, 31.12.1977, s. 29, ELI: http://data.europa.eu/eli/agree_internation/1964/732/oj.
([2]) Rozhodnutí Rady přidružení ES-Turecko č. 1/95 ze dne 22. prosince 1995 o provádění závěrečné etapy celní unie (Úř. věst L 35, 13.2.1996, s. 1, ELI: http://data.europa.eu/eli/dec/1995/1(5)/oj).
([3]) Rozhodnutí nebylo zveřejněno.

(9) Návštěvy na místě a společné hodnocení programů oprávněných hospodářských subjektů v Evropské unii a v Turecku ukázaly, že jejich kvalifikační normy pro účely bezpečnosti a zabezpečení jsou slučitelné a vedou k rovnocenným výsledkům.

(10) Výbor pro celní spolupráci má během svého zasedání v roce 2026, nebo písemným postupem, pokud se tak smluvní strany dohodnou, přijmout rozhodnutí týkající se vzájemného uznávání programu oprávněných hospodářských subjektů (bezpečnostní části) Unie a programu oprávněných hospodářských subjektů Turecka.

(11) Je vhodné stanovit postoj, který má být jménem Unie zaujat ve Výboru pro celní spolupráci, jelikož rozhodnutí o vzájemném uznávání programů oprávněných hospodářských subjektů bude mít právní účinky,

PŘIJALA TOTO ROZHODNUTÍ:

Článek 1

Postoj, který má být zaujat jménem Unie ve Výboru pro celní spolupráci zřízeném Dohodou zakládající přidružení mezi Evropským společenstvím a Tureckem, pokud jde o přijetí rozhodnutí o vzájemném uznávání programu oprávněných hospodářských subjektů Unie a programu oprávněných hospodářských subjektů Turecké republiky, vychází z návrhu rozhodnutí Výboru pro celní spolupráci připojeného k tomuto rozhodnutí.

Článek 2

Toto rozhodnutí vstupuje v platnost dnem přijetí.

V Bruselu dne 4. prosince 2025.

Za Radu

předseda

T. DANIELSEN

NÁVRH

ROZHODNUTÍ VÝBORU PRO CELNÍ SPOLUPRÁCI EU-TURECKO č. …/2026

ze dne …

o vzájemném uznávání programu oprávněných hospodářských subjektů Evropské unie a programu oprávněných hospodářských subjektů Turecké republiky

VÝBOR PRO CELNÍ SPOLUPRÁCI,

S OHLEDEM NA Dohodu zakládající přidružení mezi Evropským společenstvím a Tureckem podepsanou v Ankaře dne 12. září 1963 ([1]), a zejména na čl. 2 odst. 1 a článek 7 uvedené dohody, a na rozhodnutí Rady přidružení ES-Turecko č. 1/95 ze dne 22. prosince 1995 o provádění závěrečné etapy celní unie ([2]), a zejména na čl. 28 odst. 1 písm. c) a čl. 28 odst. 3 uvedeného rozhodnutí,

vzhledem k těmto důvodům:

1) V čl. 2 odst. 1 Dohody zakládající přidružení mezi Evropským společenstvím a Tureckem, podepsané v Ankaře dne 12. září 1963 (dále jen „dohoda o přidružení“), se stanoví, že „cílem této dohody je podporovat stálé a vyvážené posilování obchodních a hospodářských vztahů mezi smluvními stranami“.

2) Článek 7 dohody o přidružení stanoví, že „smluvní strany přijímají veškerá vhodná obecná nebo zvláštní opatření potřebná ke splnění povinností vyplývajících z této dohody“.

3) V čl. 28 odst. 1 písm. c) rozhodnutí Rady přidružení ES-Turecko č. 1/95 ze dne 22. prosince 1995 (dále jen „rozhodnutí o celní unii“) se stanoví, že Turecká republika (dále jen „Turecko“) přijme ustanovení na základě celního kodexu Společenství a jeho prováděcích předpisů mimo jiné v oblasti vstupu zboží na území celní unie.

4) V čl. 28 odst. 3 rozhodnutí o celní unii se stanoví, že Výbor pro celní spolupráci má stanovit vhodná opatření k provedení tohoto ustanovení.

5) Bezpečnost, zabezpečení a usnadnění činnosti dodavatelského řetězce v oblasti mezinárodního obchodu lze významně posílit vzájemným uznáváním příslušných programů obchodního partnerství, konkrétně programu oprávněných hospodářských subjektů Unie a národního programu oprávněných hospodářských subjektů Turecka.

6) Oba programy oprávněných hospodářských subjektů jsou založeny na mezinárodně uznávaných bezpečnostních normách doporučených v rámci norem SAFE pro zabezpečení a zjednodušení celosvětového obchodu, které přijala Světová celní organizace v červnu 2005 (dále jen „rámec SAFE“).

7) Vzájemné uznávání umožní smluvním stranám poskytovat úlevy a výhody hospodářským subjektům, které investovaly do bezpečnosti dodavatelského řetězce a získaly povolení v rámci příslušných programů.

8) Návštěvy na místě a společné hodnocení programů oprávněných hospodářských subjektů v Unii a v Turecku ukázaly, že jejich kvalifikační normy pro účely bezpečnosti a zabezpečení jsou slučitelné a vedou k rovnocenným výsledkům.

9) Rozhodnutí Rady přidružení ES-Turecko č. 2/69 ze dne 15. prosince 1969 o zřízení Výboru pro celní spolupráci ([3]), a zejména článek 2 uvedeného rozhodnutí stanoví, že „Výbor pro celní spolupráci je odpovědný za zajištění správní spolupráce mezi smluvními stranami s účelem zajistit správné a jednotné uplatňování celních ustanovení Dohody o přidružení a za plnění jakýchkoli dalších úkolů v celní oblasti, které mu může Výbor pro přidružení svěřit“,

PŘIJAL TOTO ROZHODNUTÍ:

([1]) Úř. věst. ES L 361, 31.12.1977, s. 29, ELI: http://data.europa.eu/eli/agree_internation/1964/732/oj.
([2]) Úř. věst. ES L 35, 13.2.1996, s. 1, ELI: http://data.europa.eu/eli/dec/1995/1(5)/oj..
([3]) Rozhodnutí nebylo zveřejněno.

Článek 1

Definice

Pro účely tohoto rozhodnutí se Evropská unie (dále jen „Unie“) a Turecká republika (dále jen „Turecko“) jednotlivě označují jako „strana“ nebo společně jako „strany“ a použijí se tyto definice:

1) „celním orgánem“ se rozumí celní orgán členského státu Unie nebo celní orgán Turecka, dále společně jen „celní orgány“;

2) „hospodářským subjektem“ se rozumí osoba, která se podílí na mezinárodním pohybu zboží;

3) „osobními údaji“ se rozumí veškeré informace o identifikované nebo identifikovatelné fyzické osobě (dále jen „subjekt údajů“); identifikovatelnou fyzickou osobou je fyzická osoba, kterou lze přímo či nepřímo identifikovat, zejména odkazem na určitý identifikátor, například jméno, identifikační číslo, lokační údaje, síťový identifikátor nebo na jeden či více zvláštních prvků fyzické, fyziologické, genetické, psychické, ekonomické, kulturní nebo společenské identity této fyzické osoby;

4) „programem“ se rozumí:

   a) v Unii: status oprávněného hospodářského subjektu pro bezpečnost a zabezpečení udělovaný podle čl. 38 odst. 2 písm. b) nařízení Evropského parlamentu a Rady (EU) č. 952/2013 ([4]);

   b) v Turecku: program oprávněných hospodářských subjektů udělovaný podle článku 5/A celního kodexu (č. 4458) ([5]) a nařízení o usnadnění celních režimů ([6]);

5) „členy programu“ se rozumí hospodářské subjekty, které mají v Unii status oprávněných hospodářských subjektů, a hospodářské subjekty, které mají v Turecku status členství, jak je uvedeno v bodě 4, pokud se na ně odkazuje společně.

Článek 2

Vzájemné uznávání a provádění tohoto rozhodnutí

1. Programy Unie a Turecka se tímto vzájemně uznávají jako slučitelné a příslušné udělené statusy oprávněných hospodářských subjektů jsou vzájemně přijímány.

2. Strany provádějí toto rozhodnutí prostřednictvím svých příslušných celních orgánů.

Článek 3

Slučitelnost

1. Celní orgány spolupracují na zachování slučitelnosti svých programů, zejména pokud jde o tyto záležitosti:

a) postup podávání žádostí o udělení statusu oprávněného hospodářského subjektu a členství;

b) posuzování žádostí;

c) udělování statusu oprávněného hospodářského subjektu a členství;

d) správu, monitorování, pozastavení a přehodnocení a zrušení statusu oprávněného hospodářského subjektu a členství;

e) podporu spolupráce mezi celními orgány a orgány pro životní prostředí za účelem prosazování dodržování souladu statusu oprávněného hospodářského subjektu a členství s mezinárodními normami v oblasti životního prostředí.

2. Strany zajistí, aby jejich programy obchodního partnerství fungovaly v souladu s příslušnými normami rámce SAFE.

([4]) Nařízení Evropského parlamentu a Rady (EU) č. 952/2013 ze dne 9. října 2013, kterým se stanoví celní kodex Unie ((Úř. věst. EU L 269, 10.10.2013, s. 1, ELI: http://data.europa.eu/eli/reg/2013/952/oj).
([5]) Úř. věst. Turecké republiky 23866, 4.11.1999, s. 9 (přepracované znění Úř. věst. 27281, 7.7.2009).
([6]) Úř. věst. Turecké republiky 28524, 10.1.2013, s. 11.

Článek 4

Výhody

1. Každý celní orgán poskytne členům programu celního orgánu druhé strany výhody, které jsou srovnatelné s výhodami, jež poskytuje členům svého programu.

2. Výhody uvedené v odstavci 1 zahrnují:

a) méně kontrol týkajících se bezpečnosti a zabezpečení: každý celní orgán příznivě zohledňuje status člena programu udělený celním orgánem druhé strany při posuzování rizik za účelem omezení inspekcí nebo kontrol a v rámci dalších opatření souvisejících s bezpečností a zabezpečením;

b) přednostní inspekce zásilek, na něž se vztahují výstupní nebo vstupní souhrnná celní prohlášení a tranzitní prohlášení obsahující stejné datové prvky požadované pro vstupní nebo výstupní souhrnná celní prohlášení podaná členem programu, pokud se celní orgán rozhodne inspekci provést;

c) uznávání statusu obchodních partnerů při podávání žádosti: každý celní orgán zohledňuje status člena programu udělený celním orgánem druhé strany s cílem zacházet s daným členem programu jako s bezpečným a zabezpečeným partnerem při posuzování požadavků obchodních partnerů na žadatele v rámci svého vlastního programu;

d) mechanismus pro zajištění kontinuity obchodní činnosti: celní orgány obou stran vyvinou snahu zavést mechanismus pro zajištění kontinuity obchodní činnosti v reakci na narušení obchodních toků z důvodu zvýšení stupně bezpečnostní pohotovosti, uzavření hranic nebo přírodních katastrof, nebezpečných mimořádných událostí či jiných závažných incidentů, kterým by odbavení prioritních zásilek týkajících se členů programu mělo být celními orgány co nejvíce zjednodušeno a urychleno.

3. V návaznosti na proces přezkumu uvedený v čl. 7 odst. 5 může každý celní orgán ve spolupráci s ostatními orgány státní správy na svém území poskytovat v co největším možném rozsahu další výhody a úlevy, jež mohou zahrnovat zjednodušení procesů a zlepšení předvídatelnosti pohybu na hranicích například zřízením rychlých jízdních pruhů na pozemních hranicích.

4. Každý celní orgán:

a) může členovi programu celního orgánu druhé strany pozastavit výhody poskytované podle tohoto rozhodnutí pouze z řádně opodstatněných důvodů rovnocenných důvodům, které by vedly k pozastavení výhod člena jejich vlastního programu, například pokud by se zjistil podíl člena programu na incidentu souvisejícím s bezpečností a zabezpečením;

b) v přiměřené lhůtě oznámí prostřednictvím příslušných útvarů Evropské komise celnímu orgánu druhé strany pozastavení podle písmene a) a sdělí mu důvody pozastavení.

5. Pokud to považuje za vhodné, oznámí prostřednictvím příslušných útvarů Evropské komise každý celní orgán celnímu orgánu druhé strany nesrovnalosti týkající se členů programu celního orgánu druhé strany, aby byla zajištěna okamžitá analýza přiměřenosti výhod a statusu přiznaných celním orgánem druhé strany.

6. V zájmu větší jistoty toto rozhodnutí nebrání straně ani celnímu orgánu v tom, aby si vyžádaly informace na základě vzájemné pomoci správních orgánů podle přílohy 7 rozhodnutí o celní unii či jiného nástroje platného mezi stranami či mezi celními orgány.

Článek 5

Výměna informací a komunikace

1. Strany zlepší svou komunikaci za účelem účinného provádění tohoto rozhodnutí tím, že:

a) si navzájem poskytují podrobné informace o členech svých programů v souladu s odstavcem 3;

b) si včas poskytují aktuální informace o fungování a rozvoji svých programů;

c) si vyměňují informace o politice a trendech v oblasti bezpečnosti dodavatelského řetězce a

d) zajišťují účinnou komunikaci prostřednictvím příslušných útvarů Evropské komise a celního orgánu Turecka za účelem zlepšení postupů řízení rizik s ohledem na bezpečnost dodavatelského řetězce.

2. Výměna informací a komunikace v rámci tohoto rozhodnutí probíhá mezi příslušnými útvary Evropské komise a celním orgánem Turecka.

3. Po obdržení souhlasu od člena svého programu zašle každá strana druhé straně tyto informace o dotyčném členu programu:

a) název;

b) adresa;

c) status členství, konkrétně oprávnění, pozastavení, zrušení nebo zneplatnění;

d) datum potvrzení nebo povolení, je-li k dispozici;

e) jedinečné identifikační číslo (například: čísla EORI nebo AEO) a

f) další podrobnosti, které mohou být mezi stranami vzájemně písemně stanoveny, případně za použití nezbytných záruk.

4. Podrobnosti uvedené v odst. 3 písm. c) nezahrnují důvody pozastavení, zrušení nebo zneplatnění.

5. Strany si vyměňují informace uvedené v odstavci 3 systematicky elektronickou cestou.

6. Každý celní orgán může sdílet svá národní kontaktní místa pro řešení jakýchkoli záležitostí souvisejících s odbavováním zboží členů programu.

Článek 6

Ochrana údajů

1. Každý celní orgán použije osobní údaje podle tohoto rozhodnutí, pouze je-li to nutné pro provádění tohoto rozhodnutí, včetně sledování a podávání zpráv, a v rozsahu, v jakém je to nutné.

2. Každý celní orgán obdrží od celního orgánu, který informace zaslal (dále jen „předávající celní orgán“), předchozí písemný souhlas s použitím daných informací pro jiné účely. Takové použití podléhá omezením stanoveným tímto orgánem.

3. Bez ohledu na odstavec 2 může celní orgán, který informace podle tohoto rozhodnutí obdržel (dále jen „přijímající celní orgán“), použít dané informace v jakémkoli soudním nebo správním řízení zahájeném kvůli nedodržení jeho celních předpisů, a to i v záznamech o důkazech, zprávách a svědeckých výpovědích. Přijímající celní orgán před tímto použitím uvědomí předávající celní orgán.

4. Každý celní orgán uplatní na zpracování osobních údajů obdržených od celního orgánu druhé strany tyto minimální záruky:

a) osobní údaje musí být ve vztahu k členům programu zpracovávány korektně a zákonným a transparentním způsobem;

b) osobní údaje musí být shromažďovány a zpracovávány pro určitý, výslovně vyjádřený a legitimní účel provádění tohoto rozhodnutí a nesmí být předávajícím nebo přijímajícím celním orgánem dále zpracovávány způsobem, který je s tímto účelem neslučitelný;

c) osobní údaje musí být přesné a aktuální;

d) osobní údaje musí být uchovávány ve formě umožňující identifikaci členů programu po dobu ne delší, než je nezbytné pro účel, za nímž byly shromážděny nebo jsou dále zpracovávány;

e) informace obdržené podle tohoto rozhodnutí musí být zpracovávány způsobem, který zajistí náležité zabezpečení osobních údajů s přihlédnutím ke konkrétním rizikům zpracování, včetně jejich ochrany pomocí vhodných technických nebo organizačních opatření před neoprávněným či protiprávním zpracováním a před náhodnou ztrátou, zničením nebo poškozením; přijímající celní orgán učiní vhodná opatření k řešení jakéhokoliv porušení zabezpečení údajů a bez zbytečného odkladu o takovém porušení informuje předávající celní orgán;

f) předávající a přijímající celní orgány podniknou veškeré přiměřené kroky k bezodkladné opravě či výmazu osobních údajů, pokud jejich zpracování není v souladu s tímto článkem, zejména jestliže dané údaje nejsou ve vztahu k účelu zpracování přiměřené, relevantní, přesné a omezené na nezbytný rozsah. K tomu patří oznámení jakékoliv opravy či výmazu údajů druhému celnímu orgánu;

g) přijímající celní orgán na požádání informuje předávající celní orgán o použití sdělených údajů a o provádění záruk ve vztahu k těmto údajům;

h) předávající a přijímající celní orgány mají povinnost pořídit písemný zápis o předání a převzetí osobních údajů;

i) členové programu mají s výhradou nezbytných a přiměřených omezení stanovených zákonem za účelem ochrany důležitých důvodů veřejného zájmu právo na informace o zpracování svých osobních údajů, na přístup k těmto údajům a na opravu nebo výmaz nepřesných nebo protiprávně zpracovávaných údajů;

j) členové programu mají právo, aniž jsou dotčeny jakékoli jiné správní nebo mimosoudní opravné prostředky, na účinnou soudní ochranu v případě porušení výše uvedených záruk.

5. Každý celní orgán neprodleně vyrozumí celní orgán druhé strany, pokud shledá, že informace, které zaslal celnímu orgánu druhé strany, jsou nepřesné, neúplné, nespolehlivé, nebo pokud je jejich přijetí nebo další použití v rozporu s tímto rozhodnutím.

6. Každý celní orgán zajistí členům programu s ohledem na jejich osobní údaje přístup k správním opravným prostředkům nebo soudnímu přezkumu bez ohledu na jejich státní příslušnost nebo zemi pobytu.

7. Celní orgány zveřejní údaje, které informují členy programu o možnostech požádat o správní opravné prostředky nebo o soudní přezkum.

8. Dodržování tohoto článku každým celním orgánem podléhá dohledu ze strany jeho příslušného nezávislého orgánu, který zajišťuje dozor a přijímání, prošetření a zodpovězení stížností týkajících se nedodržení předpisů při nakládání s informacemi a zjednání vhodné nápravy. Těmito orgány jsou:

a) v Unii: evropský inspektor ochrany údajů nebo jeho nástupce a úřady členských států pro ochranu údajů;

b) v Turecku: Úřad pro ochranu osobních údajů Turecké republiky.

Článek 7

Provádění, konzultace, monitorování a přezkum

1. Strany řeší veškeré otázky související s prováděním tohoto rozhodnutí prostřednictvím konzultací pod záštitou Výboru pro celní spolupráci.

2. Obě strany úzce spolupracují při provádění tohoto rozhodnutí a monitorují jej pravidelně pomocí pravidelných společných monitorovacích návštěv na místě s cílem určit možné silné a slabé stránky programů obou stran.

3. Obě strany úzce spolupracují zejména při provádění článku 3 a vzájemně se informují o veškerých aktualizacích nebo změnách svých programů, posoudí, zda by tyto změny mohly mít dopad na slučitelnost programů obou stran, mimo jiné prostřednictvím společných monitorovacích návštěv na místě, a v případě potřeby přijmou opatření k zajištění trvalé slučitelnosti programů.

4. Obě strany úzce spolupracují, aby zajistily používání tohoto rozhodnutí členy programu.

5. Výbor pro celní spolupráci pravidelně přezkoumává provádění tohoto rozhodnutí. Tento proces přezkumu může zahrnovat zejména:

a) výměny názorů ohledně vyměněných informací a výhod uvedených v článku 4 a poskytovaných členům programu, včetně případných budoucích informací nebo výhod;

b) výměny názorů ohledně podrobností týkajících se řízení statusu oprávněných hospodářských subjektů, např. ohledně monitorování, přehodnocení, pozastavení a zrušení;

c) výměny názorů na bezpečnostní opatření, jako jsou například protokoly, které je třeba dodržovat během závažného bezpečnostního incidentu nebo po něm (obnovení činnosti), nebo pokud podmínky vyžadují pozastavení vzájemného uznávání;

d) přezkum pozastavení poskytování výhod uvedených v článku 4;

e) přezkum provádění článku 6 a

f) veškeré změny programů stran.

Článek 8

Závěrečná ustanovení

1. Výbor pro celní spolupráci může toto rozhodnutí změnit. Změna vstoupí v platnost v souladu s postupem podle článku 9.

2. Strana může spolupráci podle tohoto rozhodnutí kdykoli pozastavit tím, že tuto skutečnost oznámí písemně druhé straně nejméně 30 dní předem. Bez ohledu na pozastavení spolupráce podle tohoto rozhodnutí dodržují celní orgány obou stran nadále ustanovení článku 6, aby byla zajištěna ochrana údajů.

3. Každá ze stran může platnost tohoto rozhodnutí kdykoli ukončit tím, že diplomatickou cestou vyrozumí druhou stranu. Platnost tohoto rozhodnutí skončí 30 dní od obdržení písemného oznámení druhou stranou. Bez ohledu na ukončení platnosti tohoto rozhodnutí dodržují celní orgány nadále ustanovení článku 6, aby byla zajištěna ochrana údajů.

4. V případě ukončení platnosti je kterákoli ze stran oprávněna požadovat, aby informace, které sdělila, spolu se zálohami, byly vráceny předávající straně nebo zcela vymazány. Strana odpovědná za vymazání poskytne druhé straně potvrzení o tom, že informace byly smazány. Dokud nejsou informace vymazány nebo vráceny, přijímající strana nadále zajišťuje soulad s článkem 6. V případě, že místní právní předpisy platné pro přijímající stranu zakazují vrácení nebo vymazání předaných informací, přijímající strana zaručuje, že bude i nadále zajišťovat soulad s článkem 6 a že bude informace zpracovávat pouze v rozsahu a po dobu, které vyžadují uvedené místní právní předpisy.

Článek 9

Vstup v platnost

Tohle rozhodnutí vstupuje v platnost prvním dnem měsíce následujícího po dni, kdy si strany navzájem oznámily, že byly dokončeny jejich vlastní postupy nezbytné k jeho vstupu v platnost.

V … dne …

Za Výbor pro celní spolupráci

předseda/předsedkyně